

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN LỘC NINH  
TỈNH BÌNH PHƯỚC**

Bản án số: 114/2020/HS-ST

Ngày: 18/12/2020

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập- Tự do – Hạnh phúc**

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LỘC NINH, TỈNH BÌNH PHƯỚC**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Ông Lê Thành Liêm

*Các hội thẩm nhân dân:* Bà Nguyễn Kim Phụng.

Ông Nguyễn Thành Vui

***- Thư ký phiên tòa:*** Bà Lê Thị Kỳ- Thư ký tòa án

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Ninh tham gia phiên tòa:***

Ông Nguyễn Thanh Kỳ- Kiểm sát viên-VKSND huyện Lộc Ninh.

Ông Nguyễn Y Van- Kiểm sát viên VKSND tỉnh Bình Phước.

Ngày 18 tháng 12 năm 2020 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số:122/2020/TLST-HS ngày 20/11/2020 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 128/2020/QĐXXST-HS ngày 07/12/2020 với các bị cáo:

**1. Nguyễn T Ta**, sinh năm:1991.tại An Giang; Tên gọi khác: không: Nơi ĐKHKTT: Ấp Hưng Thới 1, xã Phú Hưng, huyện Phú Tân, tỉnh An Giang;

Tạm trú: Ấp Thạnh Phú, xã Lộc Thạnh, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước. Nghề nghiệp: làm vườn ; Trình độ học vấn: 6/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Hòa Hảo; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Văn Ao sinh năm 1964 và bà Nguyễn Thị My Ly sinh năm 1970; vợ: Trần Thị Kẽm; Sinh năm 1983, bị cáo có 01 người con sinh năm 2018.

Tiền án: không;Tiền sự: không.

Bị tạm giữ từ ngày 11/10/2020 đến ngày 20/10/2020 tạm giam cho đến nay; có mặt tại phiên tòa.

**2. Trần Hồng Tha** sinh năm 1981tại Cà Mau; Tên gọi khác: không: Nơi cư trú: Ấp K54, xã Lộc Thiện, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước. Nghề nghiệp: làm

vườn ; Trình độ học vấn: 5/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Trần Văn Hóa ( đã chết) và bà Hứa Thị Gợi sinh năm 1961; chồng Hoàng Thanh Tùng ( đã chết) chồng sau Dương Minh Sa sinh năm 1987 (đã ly hôn) bị cáo có 02 người con lớn sinh năm 2001, nhỏ sinh năm 2008.

Tiền án: không; Tiền sự: không.

Bị tạm giữ từ ngày 11/10/2020 đến ngày 20/10/2020 áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

***Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:***

1. Trần Thị Kẽm sinh năm 1983 (có mặt)

Địa chỉ: tổ 4, ấp K54, xã Lộc Thiện, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước.

2. Vòng Cá Tiết sinh năm 1993 (Vắng mặt)

Địa chỉ: 77B, phố 1, ấp 3, xã Phú Vinh, huyện Định Quán, tỉnh Đồng Nai.

3. Nguyễn Văn Hoài sinh năm 1991 (Vắng mặt)

Địa chỉ: tổ dân phố 15, thị trấn Hương Khê, huyện Hương Khê, tỉnh Hà Tĩnh.

4. Ngô Văn Hồ sinh năm 1985 (Vắng mặt)

Địa chỉ: 711/3/1 Lũy Bán Bích, phường Phú Thọ Hòa, quận Tân Phú, thành phố Hồ Chí Minh.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 11/10/2020 Nguyễn T Ta nhận được điện thoại của một người tên là Ba Then ( Cha dượng của Tâm) sinh sống bên CamPhuChia và người tên Thiện chạy xe ôm ở chợ Snuol, tỉnh Kratie vương quốc CamPhuChia nội dung là thuê Tâm đón người từ CamPhuChia về Việt Nam với giá mỗi người là 1.000.000đ. Tâm đồng ý còn việc trả tiền ông Ba Then sẽ chịu trách nhiệm trả cho Tâm sau khi thực hiện xong công việc.

Sau đó Tâm nói với Trần Hồng Tha là chị vợ của Tâm đi đến khu vực bờ sông giáp biên giới Việt nam- CamPhuChia gần vườn cao su của ông Thuận thuộc ấp Thạnh Phú, xã Lộc Thạnh, huyện Lộc Ninh để đón người, Tha có kêu Kẽm là em gái Tha cùng đi nhưng không nói với Kẽm biết cụ thể là đi đón người từ CamPhuChia về Việt Nam. Kẽm đồng ý đi cùng với Tha.

Khi Tha và Kẽm đi tới khu vực biên giới thấy có 3 người gồm Vòng Cá Tiết, Nguyễn Văn Hoài, Ngô Văn Hồ sau khi Tha xác định đúng là những người từ CamPhuChia về Việt Nam thì Tha chở Tiết và Hoài, còn Hồ do Kẽm chở.

Đến khoảng 11 giờ 30 phút phòng PCMT&TP-BĐBP tỉnh Bình Phước phối hợp với đồn Biên phòng Lộc Tấn tiến hành kiểm tra khu vực cột mốc 73/11 thuộc ấp Thạnh Phú, xã Lộc Thạnh, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước phát hiện Trần Hồng Tha đang chở Vòng Cá Tiết và Nguyễn Văn Hoài đi từ hướng biên giới Việt nam-CamPhuChia vào nội địa tiếp tục kiểm tra mở rộng thấy Trần Thị Kẽm chở Ngô Văn Hồ. Khi thấy lực lượng kiểm tra, Kẽm quay đầu xe bỏ chạy để lại Ngô Văn Hồ, khi chạy được một đoạn khoảng 254 mét Kẽm để lại xe và bỏ trốn.

Sau khi đưa các đối tượng về đồn biên phòng Lộc Tấn thuộc BCH-BĐBP tỉnh Bình Phước làm việc Nguyễn T Ta và Trần Hồng Tha đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

Bản cáo trạng số: 22/CTr- VKS-P1 ngày 18/11/2020 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Phước truy tố Nguyễn T Ta và Trần Hồng Tha về tội “*Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép*” theo quy định tại khoản 1 Điều 348 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm thực hành quyền công tố đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo Nguyễn T Ta và Trần Hồng Tha về tội “*Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép*” theo quy định tại khoản 1 Điều 348 của Bộ luật hình sự.

Áp dụng khoản 1 Điều 348, điểm s khoản 1 Điều 51, 17,58 Điều 38 của Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn T Ta từ 18 đến 21 tháng tù.

Áp dụng khoản 1 Điều 348, điểm s khoản 1,2 Điều 51, 17,58 Điều 38 của Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Trần Hồng Tha từ 12 đến 15 tháng tù.

Ngoài ra còn đề nghị xử lý các vật chứng thu giữ trong quá trình điều tra theo quy định.

Các bị cáo không tranh luận. Không kêu oan

Lời nói sau cùng của bị cáo trước khi Hội đồng xét xử nghị án:

Bị cáo Tâm trình bày: bị cáo rất hối hận, gia đình bị cáo quá khó khăn và có con còn nhỏ, xin hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Bị cáo Tha trình bày: bản thân bị cáo bị bệnh ung thư và đang phải điều trị tại bệnh viện Ung Bướu, con bị cáo còn nhỏ cần phải có người chăm sóc. Bị cáo xin hội đồng xét xử xem xét tạo điều kiện để bị cáo được tiếp tục điều trị bệnh và chăm sóc con còn nhỏ.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

*Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:*

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan ANĐT Công an tỉnh Bình Phước, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Phước, Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Ninh và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra và truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo đúng quy định của Bộ luật tố tụng hình sự, đảm bảo quyền, lợi ích hợp pháp của bị cáo và những người tham gia tố tụng.

[2] Tại phiên tòa các bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai của các bị cáo phù hợp với diễn biến về thời gian địa điểm xảy ra vụ án cũng như vật chứng thu giữ tại hiện trường, tài liệu, trong hồ sơ vụ án, có đủ căn cứ khách quan xác định:

Ngày 11/10/2020 Nguyễn T Ta nhận lời của ông Ba Then tổ chức đưa 3 người từ CamPhuChia về Việt Nam, Tâm thuê Trần Hồng Tha di đón người gồm Vòng Cá Tiết, Nguyễn Văn Hoài và Ngô Văn Hồ nhập cảnh trái phép từ CamPhuChia vào Việt Nam. Tâm trả công cho Tha mỗi người 200.000đ. Tha đồng ý và trong khi đang chở người thì bị bắt quả tang.

Động cơ mục đích của các bị cáo là nhằm thu lợi bất chính, các bị cáo ý thức được việc đưa người nhập cảnh từ nước ngoài vào Việt Nam là vi phạm pháp luật nhưng vì ham lợi tuy biết vi phạm pháp luật nhưng các bị cáo vẫn thực hiện.

Quá trình làm việc với Vòng Cá Tiết, Nguyễn Văn Hoài và Ngô Văn Hồ có căn cứ xác định họ đều là công dân Việt Nam trước đó có sang CamPhuChia mục đích cũng là tìm việc làm, nhưng do diễn biến phức tạp của đại dịch Covid -19 khi về Việt Nam sợ bị cách ly theo quy định của chính phủ họ đã liên hệ với một số

đối tượng cư trú bên ngoài lãnh thổ Việt Nam để về Việt Nam theo đường mòn lồi mở mà không phải bị cách ly, bị cáo Tha khi đang chở được người từ CamPhuChia vào Việt Nam và đang trên đường vào nội địa bị phát hiện và bắt giữ.

Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Phước đã truy tố các bị cáo Nguyễn T Ta và Trần HồngTha về tội “*Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép*” theo quy định tại khoản 1 Điều 348 của Bộ luật hình sự là có căn cứ.

Đối với người tên Ba Then và Thiện do đang sinh sống bên nước ngoài, Tâm cũng không rõ nhân thân lai lịch của họ nên không có căn cứ xử lý.

Đối với Trần Thị Kẽm khi được Tha kêu đi cùng, Tha không nói cho Kẽm biết rõ mục đích của Tha về việc chở người từ CamPhuChia về Việt Nam, Kẽm cũng không được hứa hẹn gì trong việc chi trả tiền, việc Kẽm thấy lượng lượng bộ đội Biên Phòng bỏ chạy là do sợ bị bắt vì thấy Tha đã bị bắt trước đó. Do vậy không có căn cứ để xác định động cơ, mục đích Kẽm là thu lợi bất chính, nên Cơ quan ANĐT Công an tỉnh Bình Phước không xử lý hình sự đối với Trần Thị Kẽm là đúng quy định của pháp luật.

Đối với Vòng Cá Tiết, Nguyễn Văn Hoài và Ngô Văn Hồ cơ quan ĐTAN Công an tỉnh Bình Phước đã có công văn số 475/CV-ANĐT ngày 09/11/2020 đề nghị đơn biên phòng Lộc Tấn xem xét xử lý theo thẩm quyền.

Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính trong lĩnh vực xuất nhập cảnh, cư trú ở Việt Nam ảnh hưởng xấu đến tình hình trật tự tại địa phương, trong lúc tình hình dịch bệnh Covid -19 đang diễn biến phức tạp, khó lường trước được hậu quả .

Các bị cáo phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp nên cần có hình phạt nghiêm nhằm răn đe, giáo dục các bị cáo cũng như phòng ngừa chung.

Đây là vụ án đồng phạm có tính chất giản đơn, tuy nhiên cũng cần phân tích vai trò của từng bị cáo nhằm cụ thể hóa hình phạt cho phù hợp. Bị cáo Tâm có vai trò chính trong vụ án, tuy bị cáo không phải là người trực tiếp chức và giao dịch với người nhập cảnh nhưng bị cáo là người trực tiếp liên hệ với ông Ba Then sau đó sẽ nhận tiền từ ông Ba Then, theo thỏa thuận thì bị cáo được trả công 1.000.000đ, trong số tiền này bị cáo trả cho Tha 200.000đ. Như vậy nếu không bị phát hiện số tiền bị cáo thu lợi bất chính là 2.400.000đ, bị cáo Tha chỉ nhận được 600.000đ. Như vậy hình phạt cho bị cáo Tâm phải cao hơn bị cáo Tha.

Bị cáo Tha tham gia với vai trò là người thực hiện, khi Tâm gọi đi chở người thì Tha đi chở theo sự hướng dẫn của Tâm hình phạt đối với Tha thấp hơn nhẹ hơn Tâm.

*Xét về nhân thân:*

Các bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, Sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải tích cực hợp tác với cơ quan cảnh sát điều tra nhanh chóng làm sáng tỏ vụ án.

Các bị cáo được áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự.

Riêng bị cáo Tha có hoàn cảnh gia đình khó khăn bị cáo đang bị bệnh ung thư tuyến giáp cần phải được tiếp tục điều trị, bị cáo còn đang nuôi con nhỏ sinh năm 2008, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng. Kể từ khi bị khởi tố đã được áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú để điều tra, trong thời gian chờ xét xử, bị cáo chấp hành đúng các quy định của pháp luật. Nhận thấy ngoài việc bị cáo trực tiếp chở người nhập cảnh trái phép vào Việt Nam đã bị khởi tố, không thấy bị cáo có dấu hiệu gì gây nguy hiểm cho xã hội. Xét thấy đề nghị của kiểm sát viên thực hành quyền công tố tại phiên tòa đối với bị cáo Tha là có phần nghiêm khắc, bị cáo chỉ là vai trò giúp sức cho Tâm, bị cáo cũng chưa nhận được tiền công. Các bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Hội đồng xét xử áp dụng biện pháp miễn chấp hành hình phạt có điều kiện điều kiện đối với bị cáo Tha và giao bị cáo cho UBND nơi cư trú theo dõi, giám sát giáo dục cũng là tạo cơ hội cho bị cáo tiếp tục điều trị bệnh và chăm sóc con còn nhỏ.

[3] Về trách nhiệm dân sự:

Không phát sinh

[4] Về vật chứng vụ án:

Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu honda số loại Wave RSX màu đỏ biển số 69E1-07773 số máy JC43E- 64805; số khung RLHJC4320BY520123 là phương tiện bị cáo Tha dùng vào việc phạm tội, qua xác minh tài sản này được cha của bị cáo cho nhưng chưa làm thủ tục đăng ký cần tịch thu hóa giá sung công quỹ nước. 01 điện thoại di động hiệu Sam Sung, 01 điện thoại di động hiệu Oppo A3S thu giữ của Tha và Tâm liên quan trực tiếp đến vụ án cần tịch thu hóa giá sung công quỹ nhà nước.

01 phao bơi đường kính 0.9m, cao 0,23m được cố định vào sàn bằng gỗ kích thước 1,0m x 0,95m nối với dây thùng dài 18,7m không còn giá trị sử dụng tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 xe mô tô nhãn hiệu Hon da, số loại Weva màu xanh biển số 93F1-428.22 số máy JA39E-086468; số khung RLHJA3919KY008682, giấy đăng ký xe tên Hứa Thị Gỏi là tài sản hợp pháp của bà Hứa Thị Gỏi do Trần Thị Kẽm mượn để sử dụng cần trả cho Trần Thị Kẽm để Kẽm giao trả lại cho bà Gỏi.

Đối với giấy chứng minh nhân dân tên Nguyễn T Ta, 01 sổ hộ khẩu chủ hộ tên Nguyễn Thị Bé Ba, 01 sổ hộ khẩu tên chủ hộ Hứa Thị Gỏi là các loại giấy tờ tùy thân không liên quan đến vụ án do Trần Thị Kẽm là người giao nộp cần trả cho Nguyễn T Ta, Trần Thị Kẽm để Kẽm trả lại Nguyễn Thị Bé Ba, Hứa Thị Gỏi.

Ngoài ra trong trình điều tra, có thu giữ của Vòng Cá Tiết, Nguyễn Văn Hoài và Ngô Văn Hồ một số tài sản là điện thoại và giấy tờ tùy thân, cơ quan ANĐT Công an tỉnh Bình Phước đã chuyển cho đồn biên Phòng Lộc Tấn xử lý theo thẩm quyền nên hội đồng xét xử không xem xét.

[5] Về án phí: Các bị cáo phải chịu theo luật định.

*Vì các lẽ trên;*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

[1] Về tội danh: Tuyên bố các bị cáo Nguyễn T Ta và Trần Hồng Tha phạm tội “*Tổ chức cho người khác nhập cảnh trái phép*”

[2] Về hình phạt:

Áp dụng khoản 1 Điều 348, điểm s khoản 1 Điều 51, 17,58 Điều 38 của Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn T Ta 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời gian tính tù từ ngày 11/10/2020.

Tiếp tục tạm giam bị cáo Nguyễn T Ta trong thời hạn 45 ngày tính từ ngày tuyên án để đảm bảo việc thi hành án.

Áp dụng khoản 1 Điều 348, điểm s khoản 1,2 Điều 51, 17,58 Điều 60 của Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Trần Hồng Tha 01( một) năm tù. Cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo cho UBND xã Lộc Thiện, huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

[3] Về vật chứng vụ án: Áp dụng điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017:

Tịch thu hóa giá sung công quỹ nhà nước: 01 xe mô tô nhãn hiệu hon da số loại Wave RSX màu đỏ biển số 69E1-07773 số máy JC43E- 64805; số khung RLHJC4320BY520123, 01 điện thoại di động hiệu Sam Sung, 01 điện thoại di động hiệu Oppo A3S.

Trả cho Trần Thị Kẽm 01 xe mô tô nhãn hiệu Hon da, số loại Weva màu xanh biển số 93F1-428.22 số máy JA39E-086468; số khung RLHJA3919KY008682 và giấy đăng ký xe tên Hứa Thị Gỏi. 01 sổ hộ khẩu chủ hộ tên Nguyễn Thị Bé Ba, 01 sổ hộ khẩu tên chủ hộ Hứa Thị Gỏi ( Toàn bộ đều là bản chính).

Trả cho Nguyễn T Ta 01 giấy chứng minh nhân dân mang tên Nguyễn T Ta, Tịch thu tiêu hủy 01 phao bơi đường kính 0.9m cao 0,23m được cố định vào sàn bằng gỗ kích thước 1,0m x 0,95m nối với dây thừng dài 18,7m

*(Các vật chứng đã được thống kê và mô tả như trong biên bản về việc giao nhận vật chứng, tài sản số 0006785 ngày 23/11/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Lộc Ninh, tỉnh Bình Phước).*

[4] Án phí: Áp dụng Điều 135 của Bộ luật tố tụng hình sự, Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án của Ủy ban thường vụ Quốc

Các bị cáo Nguyễn T Ta và Trần Hồng Tha mỗi bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

[5] Về quyền kháng cáo:

Bị cáo, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án cấp trên xét xử phúc thẩm.

Đối với những người vắng mặt tại phiên tòa, thời hạn kháng cáo là 15 ngày tính từ ngày nhận được bản án hoặc niên yết theo quy định.

***Nơi nhận:***

- TAND tỉnh Bình Phước;
- VKSND tỉnh Bình Phước;
- VKSND huyện Lộc Ninh
- Bị cáo, người có liên quan;
- Bộ phận HSNV CA Lộc Ninh;
- Phòng HSNC CA tỉnh Bình Phước;
- Chi cục THADS huyện Lộc Ninh;
- Lưu hồ sơ

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Lê Thành Liêm**